

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Staatssecretaris van Financiën kontra Argos Supply Trading BV

(C-4/15. sz. ügy)

(2015/C 107/26)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperes: Staatssecretaris van Financiën

Alperes: Argos Supply Trading BV

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a Vámkódex⁽¹⁾ 148. cikkének c) pontjában szereplő „közösségi feldolgozók” fogalmát a passzív feldolgozási eljárás gazdasági feltételeinek vizsgálata keretében, hogy az a feldolgozási művelet során nem közösségi áruként feldolgozott árukkal azonos alapanyagok és félkész termékek közösségi gyártóit is magában foglalja?

⁽¹⁾ A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.)

A Gerechtshof Amsterdam (Hollandia) által 2015. január 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AK (*) kontra Achmea Schadeverzekeringen NV, Stichting Achmea Rechtsbijstand

(C-5/15. sz. ügy)

(2015/C 107/27)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Gerechtshof Amsterdam

Az alapeljárás felei

Felperes: AK (*)

Alperesek: Achmea Schadeverzekeringen NV, Stichting Achmea Rechtsbijstand

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a jogvédelmi biztosítással kapcsolatos törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összeshangolásáról szóló, 1987. június 22-i 87/344/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 4. cikke (1) bekezdésének a) pontjában szereplő „eljárás [helyesen: közigazgatási eljárás]” fogalmát, hogy e fogalomba beletartozik az a CIZ [Centrum Indicatiestelling Zorg (kezelésjavaslat-tevő központ)] előtti, panasszal kapcsolatos eljárás, amelyben az a személy, akinek javaslattételi kérelmét a CIZ elutasította, a CIZ-hez új határozat meghozatala iránti kérelmet tartalmazó panaszt nyújt be?

⁽¹⁾ HL L 185., 77. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet 1. kötet 187. o.

(*) Törölt vagy áthelyezett információ a személyes és/vagy bizalmas jellegű adatok védelme érdekében.